

الرقم:

التاريخ:

المرفقات:

ملحق عقد تنازل لطرف ثالث

الطرف الأول: الجمعية الأهلية للتوعية الصحية "حياتنا" ترخيص رقم (٣٤١) هاتف (٠١١٢٤٨٢٩٢٩) فاكس (٠١١٢٤٨٢٩٧٣) ايميل Hayatonainfo@gmail.com بناء على صك الملكية رقم ٧١٠١٢١٠٤٣٠٥٢ وتاريخ ١٤٣٨/٠٢/٢٣ هـ كتابة العدل الأولى بالرياض ويمثله رئيس مجلس الإدارة د. عاطف بن محمد سرور.

الطرف الثاني: شركة أثل العربية المحدودة سجل تجاري رقم ١٠١٠١٦٤١٠٧ وتاريخ ١٤٢١/١٠/٢٨ هـ وموقعها الرياض وعنوانها العليا شارع موسى بن نصير - مجمع شركة العقارية التجاري جوال ٠٥٦٦٦٨٨٠٨١ ويمثله د. عمر بن إبراهيم الزغيبي.

الطرف الثالث: شقق زهرة القصور للشقق المفروشة لصاحبها / هدى عيسى محمد أبو طويل، بالرياض ، سجل تجاري ٧٠٠٩١٩٨٨٨٣ ، هاتف ٠٥٠٧٠٦٢٩٩٤ بريد Abo.rafa1398@gmail.com ويمثلها في هذا العقد السيد / عبدالله عيسى محمد ابوطويل.

تمهيد:

إشارة إلى عقد الإيجار المحرر بتاريخ ١٤٣٧/٥/٨ هـ المبرم بين فالح عبدالله فالح السبيعي و شركة أثل العربية المحدودة والذي تبدأ فيه الفترة الإيجارية بتاريخ ١٤٣٧/١٢/٠١ هـ ، وحيث انتقلت ملكية العقار المؤجر إلى الجمعية الأهلية للتوعية الصحية "حياتنا" بناء على البند (٨) والبند (١٥) من العقد ، و بناءً على الملحق المبرم بين الطرفين المبني على البند (١٦) وحيث يرغب الطرف الثاني التنازل عن عقد الإيجار إلى الطرف الثالث ، فقد قرر الأطراف وهم بكامل أهليتهم الشرعية والنظامية الاتفاق على ما يلي:

المادة الأولى: يعتبر التمهيد والبيانات أعلاه والوثائق المشار إليها في التمهيد جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد ومتمماً له ومفسراً لبنوده.

المادة الثانية: أقر الطرف الثالث بأنه قبل العلاقة الإيجارية مع الطرف الأول بحسب الحثثيات والمسوغات والمستندات الموقعة بين الطرف الأول والثاني والمشار إليها في هذا العقد وكذلك العقد الأصلي الموقع بين المالك السابق للعقار والطرف الثاني ، وأنه قد عاين العقار المؤجر وما فيه من تجهيزات وأثاث ومستلزمات وأنه قبل بما فيه على حالته الراهنة.

المادة الثالثة: أقر الطرف الثالث بأن لديه الملاءة المالية اللازمة لتشغيل العقار محل العقد ، وأنه ليس لديه أي تعثرات مالية تحول دون سداد مستحقات الطرف الأول في مواعيدها ، وأن لديه الكفاءة الإدارية للقيام بذلك وأنه مرخص من الجهات المعنية لممارسة النشاط ، وأن لديه التجربة السابقة في هذا المجال ، وأنه مستعد لتحمل المسؤولية لو ظهر خلاف ذلك لاحقاً.

المادة الرابعة: يلتزم الطرف الثالث بدفع قيمة الإيجار الحالية على الطرف الثاني وقدرها ٣٠٠٠٠٠ ريال (ثلاثمائة ألف ريال لا غير) خلال ستين يوماً من توقيع هذا الملحق ويتم تحرير سند لأمر بقيمة هذه الدفعة .

المادة الخامسة: تبدأ مدة هذا الملحق اعتباراً من يوم الخميس بتاريخ ١٤٤٢/٠٦/٠١ هـ ولكامل المدة المتبقية في عقد الإيجار الأصلي .

المادة السادسة: تكون قيمة الإيجار ٧٠٠٠٠٠ ريال (سبعمائة ألف ريال فقط لا غير) تدفع على دفعتين اعتباراً من ١٤٤٢/٠٦/٠١ هـ ، ويحق للطرف الأول زيادة قيمة الإيجار خلال فترة العقد الأصلي بما لا يزيد عن قيمته المقررة في العقد بعد إشعار الطرف الثالث قبلها بستين يوماً.



عاطف بن محمد سرور

عبدالله عيسى محمد ابوطويل

الرقم:

التاريخ: ٢٠٢١/١١/١٠

المرفقات:

المادة السابعة: بعد توقيع هذا الملحق وتأسيساً على بند (١٨) من العقد الأصلي ، يشكل الطرفان فريق عمل مكون من ثلاثة أشخاص أحدهما ممثلاً للطرف الأول والثاني ممثلاً للطرف الثاني والثالث يكون ممثلاً للطرف الثالث وذلك لمعاينة المبنى و الأثاث والأجهزة وكافة التجهيزات وكتابة محضر بها بحيث يكون مرجعاً للطرف الأول عند إخلاء العقار محل العقد.

المادة الثامنة: يعوض المستأجر الطرف الأول عن قيمة أي ضرر ناجم عن ارادة حرة و يمس الهيكل الاساسي للمبنى .

المادة التاسعة : بموجب عقد التقبيل المبرم بين الطرف الثاني والثالث فإنه تعتبر كامل تجهيزات المبنى من اثاث و اجهزة كهربائية و مكيفات و المغسلة بملحقاتها و الكافيه بملحقاته ملكاً للطرف الثالث اذا أتم الطرف الثالث مدة الإيجار كاملاً حتى عام ١٤٤٧/١١/٣٠ هـ.

المادة العاشرة : لا يحق للطرف الثالث تقبيل أو تأجير المبنى اثناء فترة العقد المرفق إلا بعد موافقة الطرف الأول خطياً .

المادة الحادية عشر : يتم توثيق العقد لدى الجهات المختصة.

المادة الثانية عشر: لا يحق للطرف الثاني تمكين الطرف الثالث من العقار إلا بعد سداد رسوم الخدمات مثل الماء والكهرباء والرسوم الحكومية الأخرى المتعلقة بالعقار ويتم تحرير مخالصة بذلك.

المادة الثالثة عشر : الملحقات :

١. العقد الأصلي للإيجار .
٢. ملحق العقد الموقع بين الطرف الأول والثاني .
٣. السجل التجاري للطرف الثالث.
٤. رخصة النشاط للطرف الثالث.
٥. وكالة شرعية أو تفويض يخول بالتوقيع بقيمة العقد إذا لم يكن الممثل للطرف الثالث هو مالك المنشأة.
٦. مخالصة بسداد كافة الرسوم الخدمية.

المادة الرابعة عشر: تتم المراسلات بين الأطراف وفق البيانات الموضحة أعلاه.

المادة الخامسة عشر: عند الخلاف وعدم القدرة على حل النزاع يتم اللجوء إلى المحكمة المختصة في مدينة الرياض.

المادة السادسة عشر: حرر هذا الملحق من ثلاثة نسخ بيد كل طرف نسخة منه.

والله الموفق ،،

الطرف الثالث

الطرف الثاني

الطرف الأول

مؤسسة هدى عيسى محمد ابو طويل للشقق الفندقية

شركة أثل العربية المحدودة

الجمعية الأهلية للتوعية الصحية "حياتنا"

ويمثله

ويمثله

ويمثله

عبدالله عيسى محمد ابو طويل

د.عمر بن إبراهيم الزغيبي

د.عاطف بن محمد سرور

التوقيع

التوقيع

التوقيع



Handwritten signature of Dr. Omar bin Ibrahim Al-Zaghibi.

